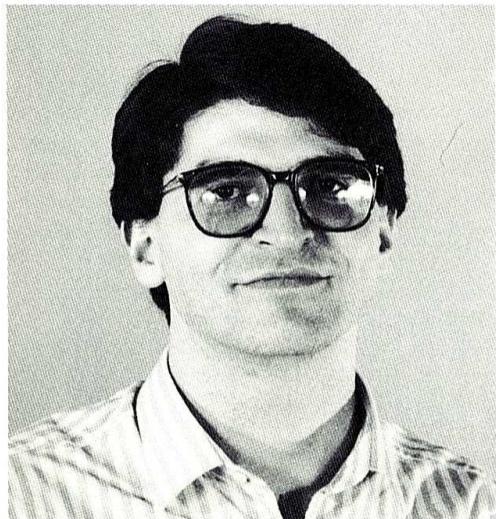


à pistons et musique de chambre. D'abord soliste des Concerts Lamoureux puis de l'Orchestre du Théâtre National de l'Opéra de Paris, il est maintenant trompette solo de l'Orchestre Philharmonique de Radio France. Il s'intéresse aussi beaucoup au jazz et dirige le Big Band de Reims.

BRUNO NOUVION

A pupil of Pierre Thibaud at the C.N.S.M.P., he won first prizes for trumpet, cornet and chamber music. He was a soloist first with the Concerts Lamoureux Orchestra and then for the Orchestre du Théâtre National de l'Opéra de Paris, and he is now trumpet soloist for the Orchestre Philharmonique de Radio France. He is also very interested in jazz and leads the Reims Big Band.



ENSEMBLE
DE TROMPETTES
DE PARIS

LUC ROUSSELLE

Titulaire des premiers prix de trompette et de cornet à pistons du C.N.S.M.P; où il étudie dans la classe de Marcel Lagorce, il est d'abord trompette solo de l'Orchestre de la Garde Républicaine avant d'être nommé soliste de l'Ensemble Orchestral de Paris dirigé par Armin Jordan, puis soliste de l'Orchestre du Théâtre National de l'Opéra de Paris. Il est également professeur au Conservatoire de Bagnolet.

LUC ROUSSELLE

Winner of first prizes for trumpet and cornet at the C.N.S.M.P. where he studied in Marcel Lagorce's class, he was appointed trumpet soloist with the Orchestre de la Garde Républicaine, then soloist with the Ensemble Orchestral de Paris conducted by Armin Jordan, and later became soloist with the Orchestre du Théâtre National de l'Opéra de Paris. He also teaches at the Bagnolet Conservatoire.

DIGITAL ARN 68196



ENSEMBLE DE TROMPETTES DE PARIS

Récital



Pendant ces dix années d'existence, grâce à un travail de recherche très poussé auprès des Editeurs, les musiciens de l'ENSEMBLE DE TROMPETTES DE PARIS ont monté un répertoire original, composé de pièces en duo, trio, quatuor ou quintette, abordant des genres musicaux très différents et couvrant une vaste période allant de la musique de la Renaissance aux compositeurs d'aujourd'hui. En plus de la trompette traditionnelle en ut ou en si bémol, ils emploient aussi la trompette piccolo, le bugle et le cornet à pistons, afin d'enrichir la palette sonore. Les musiciens de l'E.T.P. ont construit en partie leur répertoire en s'adressant à de nombreux compositeurs dont la plupart leur ont déjà dédié des œuvres originales (éditées dans la collection «Ensemble de Trompettes de Paris» par les Editions IMD).

Après avoir donné plus de cent concerts tant en France qu'à l'étranger, ces cinq trompettistes ont pensé qu'il était temps de réaliser le présent enregistrement, dans lequel ils ont pris le parti de mettre en évidence quelques-unes des nombreuses possibilités de leur Ensemble, qui, lors de sa création en 1982, était le seul de ce type existant dans le monde entier, à notre connaissance.

Le *Canzon Cornetto* de **Samuel Scheidt** (1587-1654) a été écrit pour 4 cornets à bouquins (un des ancêtres de la trompette). Il est ici interprété avec des trompettes en si bémol.

Rowland est un madrigal du grand Maître anglais **William Byrd** (1543-1623). Il a été transcrit pour quatuor de trompettes par Ronald C. Dishinger et l'E.T.P. a choisi d'utiliser le bugle pour cette pièce, afin de trouver une sonorité plus proche du quatuor vocal.

Johann Melchior Molter (1696-1765), musicien allemand, nous a laissé plusieurs œuvres concertantes pour trompette nécessitant une grande virtuosité. La présente *Symphonie en do majeur*, écrite indifféremment pour 4 trompettes ou 4 cors, a nécessité l'utilisation de la trompette piccolo.

La *Fugue en sol mineur* de **Jean Sébastien Bach** (1685-1750), écrite initialement pour orgue, a été transcrise pour 4 trompettes par le grand pédagogue américain Louis Davidson.

Wassily Gueorguyevitch Brandt (1869-1923) est considéré comme l'un des pères de la fameuse école russe de trompette. Il a été soliste du Théâtre du Bolchoï et professeur au Conservatoire de Moscou. La musique de Wassily Brandt est encore beaucoup étudiée en Allemagne et en Europe orientale. Les trois petites pièces regroupées sous l'appellation *Country Pictures* ont été écrites pour cornet à pistons. Elles sont ici exécutées à la trompette.

Viatcheslav Shelokov (1930) est lui aussi un éminent représentant de l'école russe de trompette et, encore maintenant, un professeur très apprécié par la jeune gé-

nération de son pays.

Le Duo d'**Erik Satie** (1866-1925), composé en 1921, est caractéristique du style «dépouillé» de son auteur, dont on retrouve aussi l'humour dans le titre *Carillon pour réveiller le bon gros roi des singes qui garde toujours un œil ouvert en dormant*.

Né en 1941, **Bernard Andrès** est harpiste de l'Orchestre Philharmonique de Radio France et mène parallèlement une carrière de compositeur. On lui doit beaucoup de musique pour harpe, mais aussi un magnifique quintette de cuivres *La Licorne*. Il a écrit pour l'E.T.P. un quatuor *Accrostiches* ainsi que ce *Triforium* pour cinq trompettes.

Henri Tomasi (1901-1971), musicien français né à Marseille, se vit décerner le Prix de Rome en 1927. Il s'est beaucoup intéressé aux instruments de la famille des cuivres et notamment à la trompette pour laquelle il a écrit un grand concerto, considéré comme une des pièces maîtresses du répertoire trompettistique du XXème siècle. Il a également écrit deux autres pièces solistes *La Semaine Sainte à Cuzco* et *le Salve Regina*, ainsi qu'un *Tryptique* pour trompette seule et cette *Suite* pour trois trompettes.

Jérôme Naulais (1951), tromboniste de l'Ensemble InterContemporain de Pierre Boulez, est aussi un compositeur qui s'intéresse beaucoup aux cuivres. Il a composé ces *Cocktails* pour cinq trompettes à la demande de l'E.T.P.; le second mouvement étant quant à lui écrit pour cinq bugles.

Madame **Denise Roger**, née à Paris en 1924, a fait ses études au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où elle obtint trois premiers prix (écriture et piano). Auteure de nombreuses œuvres, elle a reçu en 1986 la Médaille de Vermeil de la Ville de Paris. Elle a d'abord composé un trio de trompettes «In Memoriam», qui fut créé par l'E.T.P. dans une salle de Paris appelée «le Tryptique». En souvenir de cette première, elle a donc écrit ce *Tryptique*, pour quatre trompettes, qui fut suivi par une courte pièce *Intrada* pour cinq trompettes.

Triforium, *Tryptique* et *Cocktails* ont été tous les trois créés en 1986 par l'E.T.P. au Barbican Center à Londres.

PATRICK FABERT

Triforium (B. Andrès), *Tryptique* (D. Roger) et *Cocktail* (J. Naulais) sont édités dans la collection «Ensemble de Trompettes de Paris» par International Music Diffusion (IMD), et disponibles chez Arpèges - 123, rue Lamarck - 75018 Paris

Nous tenons à remercier, pour leur précieuse collaboration artistique: Eric Aubier, Yves Favre, Patrice Petitdidier et Frédéric Pottier.
Nos remerciements particuliers à Feeling Music - 61, rue de Rome - 75008 Paris

© ARION PARIS 1992 - Tous droits réservés pour tous pays (Reproduction interdite).

For the last ten years, thanks to extensive research work into published sources, the musician of the ENSEMBLE DE TROMPETTES DE PARIS have built up an original repertoire, made up of duets, trios, quartets and quintets, investigating very different musical genres and covering a wide period from the Renaissance to contemporary composers. As well as the traditional trumpet in C or B flat, they also use the piccolo trumpet, the signalhorn and the cornet to have access to a richer variety of sounds. The musicians of the ensemble have made contact with several modern composers, many of whom have written original works dedicated to them (published in the «Ensemble de Trompettes de Paris» series by Editions IMD).

After more than one hundred concerts in France and abroad, the five trumpet players decided that it was time to make this recording, in which they have shown some of the many possibilities of the Ensemble, which, when it was formed in 1982, was to our knowledge, the only one of its type in existence.

The *Canzon Cornetto* by **Samuel Scheidt** (1587-1654) was written for 4 cornetts (one of the ancestors of the trumpet). It is performed here on B flat trumpets.

Rowland is a madrigal by the English master **William Byrd** (1543-1623). It has been transcribed for trumpet quartet by Ronald C. Dishinger and the E.T.P. has chosen

to use the bugle for this piece in order to attain a sonority which is nearer to that of the vocal quartet.

Johann Melchior Molter (1696-1765), a German musician, left several concertos for trumpet which demand great virtuosity. In this *Symphony in C major*, written for either 4 trumpets or 4 horns, it was necessary to use the piccolo trumpet.

The *Fugue* in c minor by **Johann Sebastian Bach** (1685-1750), written originally for the organ, has been transcribed for 4 trumpets by the American teacher Louis Davidson.

Wassily Gueorguyevitch Brandt (1869-1923) is considered one of the fathers of the famous Russian school of trumpet playing. He was a soloist at the Bolshoi and taught at the Moscow Conservatoire. Wassily Brandt's music is still often studied in Germany and Eastern Europe. The three little pieces entitled *Country Pictures* were written for the cornet. Here, they are performed on the trumpet.

Viatcheslav Shelokov (1930) is also an eminent representative of the Russian school and is still greatly appreciated as a teacher among the young generation of trumpet players.

Duo by **Erik Satie** (1866-1925), composed in 1921, is characteristic of the «unencumbered» style of the composer, whose sense of humour is evident in the title *Carillon pour réveiller le bon gros roi des singes*

qui garde toujours un œil ouvert en dormant (Carillon to wake the good and portly king of the monkeys who always sleeps with one eye open).

Born in 1941, **Bernard Andrès** is a harpist with the Orchestre Philharmonique de Radio France and also has a career as a composer. He has written much harp music, but also a splendid brass quintet called *La Licorne* (The Unicorn). For the E.T.P. he has composed a quartet called *Accrostiches* and also this *Triforium* for five trumpets.

Henri Tomasi (1901-1971), a French musician born in Marseille, was awarded the Prix de Rome in 1927. He was very interested in brass instruments, especially the trumpet, for which he wrote a grand concerto, which is considered to be one of the most important pieces in the trumpet repertoire of the XXth century. He has also written two pieces for solo trumpet *La Semaine Sainte à Cuzco* (Holy Week in Cuzco), *Salve Regina*, a *Tryptique* for solo trumpet, and this *Suite* for three trumpets.

Jérôme Naulais, a trombone player with Pierre Boulez Ensemble InterContemporain is also a composer who is very interested in the brass section. He composed these *Cocktails* at the request of the E.T.P.; the second movement has been written for five bugles.

Madame **Denise Roger**, who was born in Paris in 1924, studied at the Conservatoire National Supérieur de Musique in Paris where she was awarded three first prizes

(theory and piano). She has written several works and in 1986 was presented with the Médaille de Vermeil by the City of Paris. She composed a trio for trumpet called «In Memoriam» which was given its first performance by the E.T.P. in Paris venu called «Le Tryptique». As a souvenir of the occasion, she wrote *Tryptique* for four trumpets; this was followed by a short piece for 54 trumpets *Introduc-*

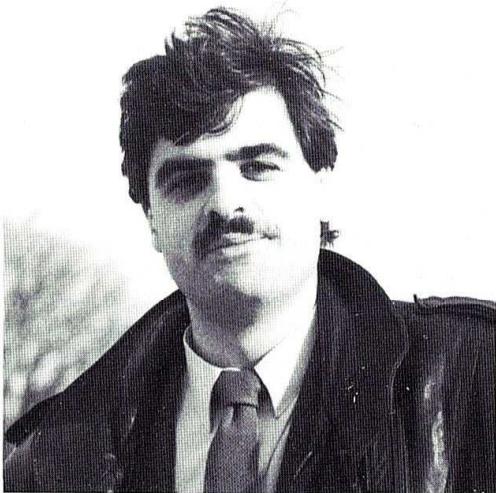
triforium, *Tryptique* and *Cocktails* were all given their first performance in 1986 by the E.T.P. at the Barbican Centre in London.

PATRICK FABERT
translated by Clare Perkins

Triforium (B. Andrès), *Tryptique* (D. Roger) et *Cocktail* (J. Naulais) are published in the collection «Ensemble de Trompettes de Paris» by International Music Diffusion (IMD) and available from Arpèges - 123, rue Lamarck - 75018 Paris

We would like to thank Eric Aubier, Yves Favre, Patrice Petitdidier and Frédéric Pottier for their valuable artistic guidance.

We would especially like to thank Feeling Music - 61, rue de Rome - 75008 Paris



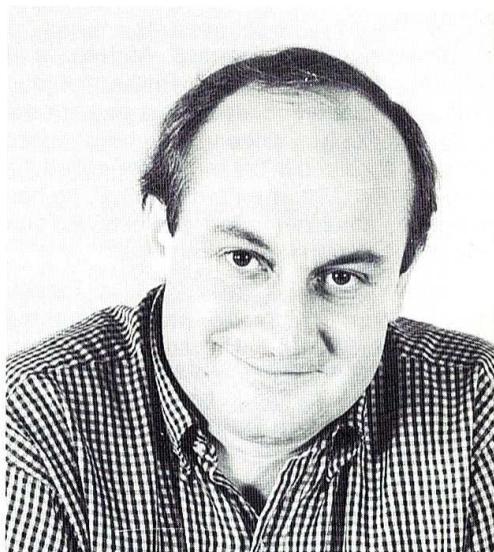
DOMINIQUE COLLEMARE

Premier prix de trompette du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (C.N.S.M.P.) dans la classe de Pierre Thibaud. Après avoir été soliste de l'Orchestre Symphonique de Nice, il est maintenant professeur au Conservatoire du Mans et musicien «free lance», régulièrement invité par les formations symphoniques parisiennes.

DOMINIQUE COLLEMARE

He was awarded First Prize for trumpet at the Conservatoire Supérieur de Musique de Paris (C.N.S.M.P.) in Pierre Thibaud's class. He was appointed soloist with the Orchestre Symphonique de Nice. He now teaches at the Conservatoire in Le Mans and, as free-lance

musician, he is regularly invited to play with Parisian symphonic orchestras.



PATRICK FABERT

Elève de Maurice André et de Marcel Lagorce au C.N.S.M.P., il y obtient ses premiers prix de trompette, cornet à pistons et musique de chambre. Lauréat des concours internationaux de Genève et de Vercelli, soliste de l'Orchestre Philharmonique de Radio France pendant dix ans, il fait ensuite partie de l'Orchestre National de Jazz dirigé par Claude Barthélémy. Il mène maintenant une carrière parallèle dans le jazz et la musique classique.

PATRICK FABERT

He was a pupil of Maurice André and Marcel

Lagorce at the C.N.S.M.P., and was awarded first prizes for trumpet, cornet and chamber music. He won prizes at the international competitions in Geneva and Vercelli, and was a soloist with the Orchestre Philharmonique de Radio France for ten years. He then joined the Orchestre National de Jazz conducted by Claude Barthélémy. His career now has two facets, jazz and classical music.



PIERRE GILLET

Premier prix de trompette du C.N.S.M.P. dans la classe de Pierre Thibaud, il est d'abord trompette solo des Concerts Colonne avant

d'être nommé soliste de l'Orchestre du Théâtre National de l'Opéra de Paris. Il est également professeur de trompette au Conservatoire du XXème arrondissement de Paris.

PIERRE GILLET

Having won first prize for trumpet at the C.N.S.M.P. in Pierre Thibaud's class, Pierre Gillet was appointed solo trumpet for Concerts Colonne, and then took up the position of soloist for the Orchestre du Théâtre National de l'Opéra de Paris. He also teaches the trumpet at the Conservatoire in the XXth arrondissement in Paris.



BRUNO NOUVION

Elève de Pierre Thibaud au C.N.S.M.P., il y obtient ses premiers prix de trompette, cornet